

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 1 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

EU:n asetuksen nro 1907/2006 vaatimusten mukainen - MSDS\_FI

Maahantuoja: S&N Osakeyhtiö  
Tulppatie 10-12, PL11, 00881 Helsinki  
Puh: (09) 478600 / fax: (09) 7591648  
Y-tunnus: 0196463-7 s-posti: snoy@snoy.fi

## 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Ashland Postilokero 8619 NL3009 AP, Rotterdam Alankomaat  EUSMT@ashland.com	<b>Hätänumero</b> +1-800-ASHLAND (+1-800-274-5263/+1-606-329-5701) tai soita paikalliseen hätänumeroon (112)  <b>Tuotetiedot</b> +31 10 497 5000 (Hollannissa) tai ota yhteyttä paikalliseen CSR-yhteyshenkilöön
--	--

Kauppanimi VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30  
Valmisteen tunnuskuodi VE17006  
Käyttötarkoitus: Maa- ja metsätalouskoneiden monikäyttö-öljy  
Käyttötarkoituskuodit: TOL1: G453, TOL2: A, KT1:35

## 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

<b>Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus</b>	
<b>Vaarat</b>	Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

## 3. KOOSTUMUS JA/TAI TIEDOT AINEOSISTA

Aineosat	CAS-Nro.	EINECS-Nro.	Pitoisuus	Varoitusmerkki(merkit)	R-lausekkeet
Sinkkialkyyliditiofosfaatti	68649-42-3	272-028-3	>=2.5 - <5%	Xi	R38, R52/53
kalsiumpetrolisulfonaatti	64521-08-0		>=0.5 - <1%	Xi	R43
Fenoli , dodekyyli-, haarautunut	121158-58-5	310-154-3	>=0.1 - <0.25%	Xn, N	R38, R62, R50/53
trifenyylifosfiitti	101-02-0	202-908-4	>=0.1 - <0.25%	Xi N	R36/38 R50/53

Valmistaja ilmoittaa kalsiumpetrolisulfaatin CAS-numeron suoraan Valviralle. Nyt ilmoitettu vastaavanlaisen yhdisteen numero. Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

## 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

**Yleiset tiedot**  
tietoja ei ole käytettävissä

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 2 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

#### **Silmät**

Silmiä huuhdellaan vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy silmien ärsytystä tai ärsytys jatkuu. Poistettava piilolasit.

#### **Iho**

Riisu saastuneet vaatteet ja kengät välittömästi. Roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.

#### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa ilman lääkärin suostumusta. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Yhteydenotto lääkäriin mikäli tarpeellista.

#### **Hengitys**

Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat. Hengitysvaikeuksissa annettava happea.

### **5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

#### **Sopivat sammutusaineet**

ABC-jauhe, jauhe, Vesisumu, hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

#### **Sopimattomat sammutusaineet**

**ÄLÄ KÄYTÄ:** halonit

#### **Vaaralliset palamistuotteet**

tietoja ei ole käytettävissä

#### **Lämpöhajoaminen**

tietoja ei ole käytettävissä

#### **Suojautuminen tulipalossa**

Sammutusvesien ei saa antaa päästä viemäreihin tai vesistöihin. Pidettävä astiat ja lähiympäristö viileänä vesisumulla. Estettävä sammutusvesien pääsy saastuttamaan pinta- tai pohjavesijärjestelmiä. Tulipalon jäännöksiä ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

#### **Henkilökohtaiset suojaimet**

Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta. Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta.

### **6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

#### **Henkilökohtaiset suojoimet**

Henkilöitä ei saa päästää leviämisalueelle ilmansuojavarusteita, ennen kuin puhdistus on suoritettu.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 3 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

### Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

Estä lisävuodot ja läikkeit, jos on turvallista tehdä niin.

### Puhdistusohjeet

Kerätään talteen inerttiin huokoiseen aineeseen (esim. hiekka, silikageeli, happoositova aine, yleinen sideaine, sahanpuru). Suuret vuodot pitää koota mekaanisesti (poistaa pumppaamalla) hävittämistä varten. Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

### Muut tiedot

Noudata kaikkia asiaankuuluvia liittovaltion, osavaltion ja paikallisia säädöksiä.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### Käsittely

Vältettävä aerosolin muodostumista. Ei saa hengittää höyryjä tai ruiskutussumua. Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8. Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin. Vältettävä annettujen enimmäisyyspitoisuusrajojen ylittämistä (katso kohta 8). Tupakoinnin, syöminen ja juominen tulee olla kiellettyä käyttöalueella. Normaalit toimenpiteet tulipalon ehkäisemiseksi.

### Varastointi

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Säiliöt pidettävä tiiviisti suljetuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Avatut astiat tulee sulkea huolellisesti ja säilyttää pystyasennossa vuotojen estämiseksi. Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

### Altistuksen raja-arvot

### Yleiset ohjeet

Nämä suositukset tarjoavat yleisohjeet tämän tuotteen käsittelyä varten. Yksittäisiin käyttötarkoituksiin tulee valita henkilökohtaiset suojavälineet, ja lisäksi on huomioitava altistuspotentiaaliin vaikuttavat tekijät, kuten käsittelymenetelmät, kemialliset pitoisuudet ja tuuletus. Viime kädessä on työnantajan vastuulla noudattaa paikallisten viranomaisten määrittämiä säätelyohjeita. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Varmistettava, että silmähuuhteluasemat ja hätäsuihkut sijaitsevat työpisteen lähellä.

### Altistumisen torjunta

Riittävän mekaanisen tuuletuksen (yleinen ja/taipaikallinen poisto) avulla altistus tulee ylläpitää (tunnetuille, epäillyille tai ilmeisille haittavaikutuksille) yliaaltistumisen alapuolella.

### Silmiensuojaus

sivusuojilla varustetut suojalasit

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 4 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201
		Versio: 1.0

### Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa:

turvakengät

Käytä suojaavia käsineitä, esim:

nitriilikumi

butyylikumi

### Hengityselinten suojaus

Normaalisti mitään henkilökohtaista hengityssuojausvarustusta ei tarvita.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	neste
<b>Muoto</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Väri</b>	ruskeankellertävä
<b>Haju</b>	neste
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	(>) 225.00 °C
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	(<) -33.00 °C
<b>pH</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Leimahduspiste</b>	210.00 °C, Pensky Martens -umpikuppimenetelmä
<b>Höyrystymisnopeus</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Räjähdyksäraja, alempi/Räjähdyksäraja, ylempi</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Höyrynpaine</b>	25.00 hPaLaskettu höyrynpaine
<b>Suhteellinen höyryntiheys</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Tiheys</b>	0.8769 g/cm <sup>3</sup> . @ 60.1 °F / 15.6 °C
<b>Liukoisuus</b>	vesi osittain sekoittuva
<b>Jakaantumiskerroin: n-oktanoli/vesi</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>log Pow</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Viskositeetti, dynaaminen</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Viskositeetti, kinemaattinen</b>	10.50 mm <sup>2</sup> /s @ 100.00 °C

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### Stabiilisuus

Ei erityisesti mainittavia vaaroja.

### Vältettävät olosuhteet

Ei tunneta.

### Yhteensopimattomat tuotteet

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 5 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

voimakkaat hapettimet

#### **Vaaralliset hajoamistuotteet**

Hiilivedyt, hiilidioksidi ja hiilimonoksidi, rikkioksidit, typpi ja fosfori

#### **Vaaralliset reaktiot**

Vaarallista polymeroitumista ei tapahdu.

### **11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

#### **Altistusreitit**

Ihokosketus, Roiskeet silmiin, Nieleminen, Hengitys

#### **Roiskeet silmiin**

tietoja ei ole käytettävissä

#### **Ihokosketus**

Tuotetta ei pidetä ihoa ärsyttävänä EU:n luokituskriteerien mukaan.

Sisältää kalsiumpetrolisulfonaattia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

#### **Nieleminen**

Ei tiedetä vahingolliseksi nieltynä

#### **Hengitys**

Ei tiedetä olevan haitallista hengitettynä.

#### **Vaikeutunut lääketieteellinen tila**

Seuraavien elinten (tai elimistöjen) häiriöt voivat pahentua altistumisesta tälle materiaalille: Iho, Keuhkot

#### **Oireet**

Merkkejä ja oireita altistumisesta tälle materiaalille hengitettäessä, nieltäessä ja/tai materiaalin tunkeutuessa ihon lävitse voivat olla: Ruuansulatushäiriöitä, ärsytys (nenä, kurkku, hengitystiet)

#### **Kohde-elimet**

tietoja ei ole käytettävissä

#### **Komponenttiedot**

##### **Akuutti myrkyllisyys suun kautta**

Sinkkialkyyliiditiofosfaatti	LD50 rotta: 2,000 - 5,000 mg/kg
kalsiumpetrolisulfonaatti	tietoja ei ole käytettävissä
Fenoli , dodekyyli- , haaraunut	tietoja ei ole käytettävissä
trifenyylifosfiitti	LD50 rotta: 1,600 mg/kg

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 6 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

#### Välitön myrkyllisyys hengitysteitse

Sinkkialkyyliiditiofosfaatti	tietoja ei ole käytettävissä
kalsiumpetrolisulfonaatti	tietoja ei ole käytettävissä
Fenoli , dodekyyli- , haaraunut	tietoja ei ole käytettävissä
trifenyylifosfiitti	tietoja ei ole käytettävissä

#### Akuutti myrkyllisyys ihon kautta

Sinkkialkyyliiditiofosfaatti	LD50 kani: 2,000 mg/kg
kalsiumpetrolisulfonaatti	tietoja ei ole käytettävissä
Fenoli , dodekyyli- , haaraunut	tietoja ei ole käytettävissä
trifenyylifosfiitti	Tappava annos matala kani: 5 g/kg

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### Kemikaalin tunnistustiedot

#### Myrkyllisyys vesieläölle

Haitallista vesieläölle, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### Kulkeutuminen ja kehitys ympäristössä

#### Biologinen hajoaminen

tietoja ei ole käytettävissä

#### Biokertyminen

Bioakkumulaatiopotentiaalia ei voi määrittää.

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### Jätteidenkäsittelymenetelmät

Hävitetään jätteitä ja vaarallisia jätteitä koskevien eurodirektiivien mukaisesti. Ei saa liata lampia, vesistöjä tai oja kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä. Astia on tyhjänä vaarallinen. Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

### Tyhjä pakkaus

Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö. Hävitettävä kuten käyttämätön tuote. Tyhjat säiliöt on toimitettava hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen kierrätystä tai hävittämistä varten. Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen. Ei saa polttaa tyhjää astiaa, tai käyttää leikkuupoltinta.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 7 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201 Versio: 1.0

## Euroopan jäteluokituslista

Jätekoodi on määritettävä käyttäjän ja jätehuoltoyhtiön välisissä keskusteluissa.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### ADR

Ei vaarallisia aineita

### ADNR

Ei vaarallisia aineita

### RID

Ei vaarallisia aineita

### IMDG

Ei vaarallisia aineita

### IATA\_P

Ei vaarallisia aineita

### IATA\_C

Ei vaarallisia aineita

Vaarallisten tuotteiden kuvauksissa (jos osoitettu edellä) ei välttämättä kerrota pakkauskokoa, määrää, loppukäyttöä koskevia tai aluekohtaisia poikkeuksia, jotka saattavat olla käytössä. Tutustu kuljetusasiakirjoihin, joista ilmenevät kuljetuskohtaiset kuvaukset.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### Tuotteen käytön kuvaus

ammattikäyttö, yleinen käyttö

### Vaaramerkinnät

ei yhtään

### R-lausekkeet

R52/53

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### S-lausekkeet

S56

Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoonpaikkaan.

S61

Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.

### Sisältää

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 8 of 8
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 19.05.2009
		Päiväys: 09.06.2009
VALVOLINE® S.T.O.U. SAE 10W30		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524201
		Versio: 1.0

Sisältää kalsiumpetrolisulfonaattia - Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

## 16. MUUT TIEDOT

### R-lausekkeiden koko teksti, joihin viitataan kohdissa 2 ja 3:

R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R38 Ärsyttää ihoa.

R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.

R50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R62 Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä.

Tähän kerättyjen tietojen uskotaan, mutta ei taata, olevan tarkkoja – riippumatta siitä, ovatko ne peräisin yritykseltä vai eivät. Vastaanottajia kehoitetaan vahvistamaan etukäteen, että tiedot ovat ajantasaisia, asiaankuuluvia ja olosuhteisiin sopivia. Ashlandin Ympäristö, terveys ja turvallisuus -yksikkö (Environmental Health and Safety Department) (+31 10 497 5000) on laatinut tämän tuoteturvallisuustiedotteen.